

PolAm

A Publication of the Polish American Cultural Institute of Minnesota www.pacim.org

March 2011

News From Poland	3
PACIM Scholarships	3
PACIM Library	4
News & Events	6-7

Vol. 33, Num. 03

Chronicles of Kashubia

By Jane Mrazek Flanders

Tucked along the banks of the Mississippi River in southern Minnesota sits the quiet town of Winona. 150 years ago Winona



Fr. Paul Breza, Museum Founder and Director.

was the largest shipping port for southern Minnesota's enormous wheat crop, and the seat of a huge lumber industry. Beginning in 1855, she opened her arms to thousands of immigrants from the Kashubian region of Poland

escaping the oppression of their partitioned homeland. Today, the memory of those immigrants—their history, culture and descendants—is chronicled and celebrated at The Polish Museum of Winona.

Fr. Paul J. Breza, of Kashubian ancestry, founded the museum in 1976. He began with his own collection of artifacts and memorabilia, and was devoted to mirroring the culture and religious heritage of Kashubia. Located in Winona's east end, the museum is the hub of the Polish neighborhood and hosts events that attract the entire town of Winona.

Apple Day is one of their biggest celebrations and the whole town pitches in to help. Local businesses donate baskets for a silent auction and gifts for a raffle. They also help pay for international dancers to perform to live music. Apple



The Polish Museum's mural took two years to design and construct.



The regions of Poland

Day 2010 included bread making, craft vendors, food booths, activities for children and, of course, apples.

Considering that today nearly 15% of Winona residents trace their roots back to Poland, and nearly half of the town claims to have a bit of Polish blood in their veins, it is not surprising that the museum is an integral part of the town. The Polish immigrants were early arrivers to Winona, which was first settled by non-Native Americans in 1851. They and the new town grew together and, as with all close relations, there were sometimes disputes.

In 1892, Winona sawmills reached their peak and employed more than 1,200 Polish men. Most of these immigrants spoke no English and were at a disadvantage. Many were highly trained in the arts or sciences back in Poland, but were forced to perform menial labor in order to pay for the freedom of living in America. Some turned to drink for their solace and, as a result, some Poles gained the reputation of unreliable and not desirable employees. However, the group as a whole were and still are known as industrious and hardworking—qualities which were often taken advantage of by long hours and low pay.

The Civil War came to Winona like everywhere else in America at the time. Some of the first to sign up for service were the Poles. They were no strangers to uprisings and battles, and bravely fought alongside their new countrymen. Many also died alongside their new countrymen.

Perhaps the greatest chronicle of the history in Winona can be seen in the Polish museum's Annex. An historic photographic mural measuring 160 feet long by 8 feet high covers two walls and depicts the Kashubian history in Winona. It took more than two years to prepare and install. At its dedication ceremony in August of 2009, a small delegation from Winona's sister city in Poland arrived to show support and interest in the museum.

To learn more about Winona's Polish Museum, visit their website: polishmuseumwinona.org or call to learn museum hours and upcoming events 507-454-3431.

**Membership Form For
Polish American
Cultural Institute of Minnesota**
612-378-9291

www.pacim.org

- ___ Patron \$150
- ___ Donor 100
- ___ Sponsor 75
- ___ Household/Friends 40
- ___ Member (includes newsletter) 25
- ___ 1st Class Postage (optional) 6
- ___ ACPC Membership (optional) 5

Total: _____

Please add \$5 to the above membership levels if you wish to join the American Council for Polish Culture (ACPC) through PACIM (a 50% discount).

Subscription Note: Due to postal rate increases and since non-profit mail is NOT forwarded but returned postage due please add \$6 to your membership if you travel south each winter. This ensures that you will receive your *Pol-Am* Newsletter by first class mail all year long wherever you may be. Anyone else who wishes to receive their *Pol-Am* by first class mail all year long should add \$6 to their renewals.

Name _____

Address _____

City, State, Zip _____

Phone _____

E-mail _____

Make checks payable to PACIM and send this form with your check to:
PACIM
PO Box 18403
Minneapolis, MN 55418-0403

PolAm

PolAm (Permit #31798) is the official publication of the Polish American Cultural Institute of Minnesota and is published monthly with July/August and January/February issues. Non-profit bulk permit paid at Minneapolis, Minnesota. The Polish American Cultural Institute of Minnesota is located at 2514 Central Ave NE, Minneapolis, MN. Please direct all inquiries to our mailing address at PO Box 18403, Minneapolis, MN, 55418-0403, or email us at info@pacim.org, or call 612-378-9291.

Founder: Czesław Róg
Managing Editor: Steven Ukasick
Associate Editor: Jane Mrazek Flanders
Design: Bruce Rubin, Rubin Cordaro Design
Contributing Writers, Reporters and Staff:
Judith Blanchard, Events/News Coordinator
Mietek Konczyk, Writer
Patricia Beben, Proofreader

We appreciate your continued support. Dziękuję!

Thoughts

PACIM celebrated a gala Polish evening at the *Bal Karnawałowy* in the St. Paul Hotel. A record number of members and friends enjoyed an evening of elegant food, music and dancing. The highlight was a performance by the Dolina Dancers followed by the evening's honoree, Edward Rajtar, and his wife, Ania, leading all the guests in a grand Polonez. Thank you to all who attended and helped, especially folks who supported the silent auction with generous bids.

—Jane Mrazek Flanders, Associate Editor



Dancing to the music of The Retractions.



Carrot Dill Soup and Blackberry & Braised Duck Salad.



Edward Rajtar (back row left) and family.



Time to kick up our heels!



An elegant event.

New Members, Witamy:

Jason Franzen
Theresa Czichray
Eileen Flint
Alyssa Carter
Jodi Stanislawski
Mary Gogel

Generous Members, Dziękuję:

Patrons
Michael Gostomski
Bonnie Frels
John Rog
Steven Stroncek

Donors

Anthony Lupkowski
Lucy & Roman Marsolek
Dick & Joan Niemiec

Sponsors

Karen Karkula
Robert & Mary Ann Fox
Hon. Gregory Kishel

Friends

John & Jola Schrandt
Michael Redmond
Christopher & Beata
Jankowski
Donald Bartkowicz
Jerome Biedny

Other

Dr. Danuta Malejka-Giganti \$50
Lubomira Ireland \$50
Roman Bonczek \$50
Phinee Zak \$50
Sidney Teske \$35

PACIM Library

Mark Brill \$250
Delores Lundberg \$100
Anna Kirchmann \$100

Polish Children's Fund Donations

Anthony Lupkowski \$25
Sue Hunter \$50
Robert & Mary Ann Fox \$30
Bonnie Frels \$50

To make your tax deductible donation to the Polish Children's Fund, make your check payable to PACIM Children's Fund and mail to PACIM, PO Box 18403, Minneapolis, MN 55418-0403, or online at www.pacim.org and click "donate." Dziękuję!

PACIM Scholarships

In the spring of 2011, PACIM will award two scholarships—The Chester E. Róg Scholarship and the Angeline Guminga Scholarship. Created to support Polish culture and history, both scholarships were established to preserve and maintain a love of Poland's language, arts and rich traditions.

The Chester E. Róg Endowment for the Advancement of Polish Heritage

The 2008 recipient of the Róg scholarship was James Bueche. At the time, Jim was Head Chef and Menu Planner for the Bedlam Theatre on the West Bank of Minneapolis. He used the scholarship as a travel stipend to visit Poland and learn about her food systems, the regional differences in Polish food, and the role gardens and small farms play in Polish cities. In the spring of 2008, Jim introduced Polish Fusion Food at the Theatre's restaurant in hopes of broadening our social sense of the foods we eat and to honor the great tradition of Polish food.

The 2010 recipient of the Róg scholarship was Kaja Rajtar. Kaja is a longtime performer of Polish folk dances through the Dolina troupe. She used the scholarship to complete the last course of a four year choreography certification program in Polish Folk Dance in Rzeszów, Poland. Each year, students are taught different dances from different regions of Poland along with culture, tradition, technique and costuming. The course prepares choreographers to pass along that knowl-

edge, which Kaja will put to use with the Dolina Polish Folk Dancers.

When asked to describe her summer experience in Rzeszów, Kaja wrote:

"Students came from all over the world to participate in the program. They all had a love for dance and wanted to keep their Polish heritage alive. It was great to see Poland represented in students from Australia, Russia, England, Germany, France, Belgium, Canada and the U.S. We learned new dances, reviewed and polished-up some previously learned dances, but most importantly it gave me a chance to learn how to work with other dancers who are on different levels than me. Even though we didn't have too much extra time to do things on our own, we did do familiar things like shop at malls, and foreign things like visiting historic old towns and other Polish cities. It was an awesome experience and I made some amazing friends in the process. I will never forget all the memories that were made there."



The Angeline Guminga Scholarship

Thanks to the generous posthumous donation from Miss Guminga, this scholarship will be awarded for the first time in 2011. Qualified applicants must be between 16-25 years old and have a minimum of Polish ancestry. The scholarship may be used to study Polish language, culture or Polish leadership courses offered either in Poland or the U.S. Residents of Minnesota or Western

Wisconsin may apply and, like the Róg scholarship, an essay is part of the application. Applicants are asked to describe their interest in and merit for the scholarship as well as involvement in their local Polish American community.

For more information on the PACIM-sponsored scholarships, and application guidelines and deadlines, please visit www.pacim.org and click on the "scholarships" tag. Phone inquiries can also be made at 612-378-9291.

For individuals wanting to foster a love of Poland and stimulate interest in her study among younger generations, establishing a scholarship may be the answer. Named scholarships provide ways to leave a legacy or acknowledge the memory of family and friends. There are two ways to create a scholarship:

Endowment: A scholarship where the principal gift is invested to produce income from which annual scholarships can be awarded.

Annual: A yearly gift is made for the sole purpose of awarding a scholarship. The scholarship is awarded only as long as the fund is contributed to by the donor(s).

Charitable contributions can be outright gifts of cash or securities (stocks, bonds) or may be part of a deferred gift (will, annuity) without affecting a donor's current income or assets.

PACIM carefully appoints a committee to oversee the management and distribution of scholarships.

The Polish American Cultural Institute of Minnesota (PACIM) is a 501(c)(3) tax-exempt organization. Contributions made to PACIM are tax-deductible.

News From Poland

by Mietek Konczyk

The Vatican announced that Polish-born **Pope John Paul II** will be beatified on May 1, 2011. Hundreds of thousands of pilgrims from Poland plan to participate in celebrations in Rome.

The **Interstate Aviation Committee (IAC)** outlined the findings of the Russian investigators' final report on the Polish presidential plane crash at a press conference in Moscow, January 12. The conclusions

named "pilot error" as the main reason for the crash which killed the Polish president, Lech Kaczyński, and 95 other people. The one-sided findings have been widely criticized in Poland by politicians and aviation experts. Polish investigators are to publish a separate report with their findings in March.

Polish exports to Russia increased by 39% in the first nine months of 2010 and reached 4.6 billion euros. Imports from Russia grew even more, by 49%.

President Bronisław Komorowski signed into law the bill requiring that at least 35% of candidates on party ballot lists in local, regional and parliamentary elections are women.

President Bronisław Komorowski awarded **Wislawa Szymborska**, Polish poet and 1996 Nobel Prize Laureate, with the highest honor of the Republic of Poland, the Order of the White Eagle, at a ceremony held at the Wawel Royal Castle in Kraków.

Membership Has Its Privileges

By Jane Mrazek Flanders



PACIM Institute and Library

The Polish American Cultural Institute of Minnesota Library is like a bee hive. The space is small and honeycombed with books, DVDs, CDs, maps and artwork, which line the walls. Some of the Institute's nearly 700 members visit "the hive" weekly for language classes, meetings, lectures and to do research; but many more still do not realize all that the Library offers. And with PACIM, a key benefit of membership is its Library.



Judith Tomaszewski Blanchard has served as PACIM's Library director for 20 years.

PACIM's Library began in 1994 with a collection of 800 donated books. Today it boasts holdings of nearly 5,200 materials. One of the main organizers of the Library is Judith (Tomaszewski) Blanchard. She recalls the Library's start, "Ella Brodziak and I did all the early work by hand...and today it takes a volunteer staff of eight to manage the large collection."

Judith has worked with PACIM for 20 years, and might rightly be called "The Queen Bee" of the Library. She coordinates the volunteers, orders new materials, acknowledges donors of books and

cash donations to the Library, helps coordinate events at the Library and writes updates for PACIM's newsletter. For many years, Judith was also at the helm of many PACIM events. From parades to a *Bal*, and from the annual *Wigilia* dinner to serving on the Board of Directors, Judith was busy.



Danuta Engle, a Library volunteer.

This past December Judith began limiting her work in PACIM because of health reasons. "I couldn't continue because of the pain and incapacity I have...but I will continue working with the Library because of the great volunteers who work there. They are independent workers who care strongly about the Library." PACIM board members are grateful for her years of service to Minnesota's Polish/American community, and look forward to her continued involvement with the Library.

The Library has nearly 300 children's books in Polish, and more than 200 audio books and videos available for members' use. At any given time, 50-75 of the movies are out on loan. The

Polish/American members find it a great way to stay abreast of the arts in Poland and to further their knowledge of the Polish language. The native Polish members of PACIM make heavy use of the large collection of fiction in both Polish and English. The Library's non-fiction collection, especially historical books on World War II, is superb. Students from area high schools and universities often come to the Library to research for classes and papers.

The Library is open every Sunday afternoon from 1-3:30 and by special appointment. Only PACIM members are invited to check out materials from the Library-- a good reason to renew membership in PACIM soon.



Polish languages classes are very popular.

PACIM's building is also a community gathering space conveniently located in Northeast Minneapolis. The bright red awning outside the small white building is reminiscent of the Polish flag, and in the great tradition of Polish hospitality, the "Witamy" sign above the door is a warm welcome.

One of the most consistent draws to the Institute is the Polish language classes held on Monday evenings. Iwona Srenc,



Instructor Iwona Srenc

who holds a doctorate in Slavic Linguistics from U.C.L.A., teaches beginners and more advanced students Polish grammar, conversation, and the history of the Polish language. Most of Iwona's students had little or

no knowledge of the language before starting and many have studied with her for several years. Her students use their new knowledge to research genealogy, travel to Poland to work with youth camps, and to read Poland's beautiful literature without translation.



Phyllis Husted, Library volunteer, helps locate a book for Leona Tomczyk.

Studying Polish at the Institute rivals or surpasses any community education course and maybe even courses at a university. Given the fact that classes meet only once a week and the students are at varying levels, Iwona is gifted at drawing them together and keeping everyone on their toes. Perhaps it is the low \$30 cost PACIM members pay for a series of classes or that Iwona is a top-flight scholar, but her classes are popular.

On other nights of the week, the Institute's light is on for meetings of the Twin Cities Polish Festival, PACIM's Board of Directors, and other scheduled events. This spring it will be one of the stops for "An Amazing Race," put on by a local high school. Participants in the race will drop in for a quick lesson in Polish culture and folk dancing by the Dolina Dancers.



Marek Krawczyk and Library volunteer Bernard Kosack.

A few years ago, PACIM increased its basic membership fee from \$15 to \$25. Some members thought that the fee sustained only the newsletter, *Pol-Am*, but memberships also support the Institute and its events. The purchase of Library materials, fees for speakers and teachers, and the basic overhead of renting the building are supported by PACIM's members. Through the organization, a vibrant Polish and Polish/American culture is shared with the state of Minnesota, especially in the Twin Cities. The many volunteers who are PACIM's "worker bees" spend countless hours organizing ways of promoting, teaching and celebrating Polish traditions, making PACIM sweet as honey.

News

The Polish American Cultural Institute of Minnesota is a 501(c)(3) non-profit organization and all donations are tax deductible to the extent limited by law. Please consider including us in your tax and estate planning. We appreciate your generous support.

The Board of Directors of PACIM holds their monthly meeting on the first Thursday of the month at 7 pm at the Institute: 2514 Central Ave NE. All are invited.

Przystowia Polskie

Miłość karmi się nadzieją.
Hope keeps love alive.

Kalendarz

Apr 1 Guminga & Róg Scholarship Deadlines
May 5-8 Festival of Nations
May 6-8 Chicago Bus Trip

PACIM Library

PACIM Library
2514 Central Avenue NE
Minneapolis, MN 55418
Hours: Sundays from 1 to 3:30 PM
or by appointment

In February we received a wonderful anonymous donation of 23 books. We also added 13 young adult volumes retelling classic American and Russian stories.



Here is a sample of what we have added since the start of the year. Drop by the library and check out what's new as well as some classics off the shelves.

Still Alive by Jan Kot
Atlas of Polish Folk Costumes
The Last Mazurka by Andrew Tarnowski
Gorecki Symphone #3, CD
Defiance, DVD
Man on the Tracks, DVD
With Fire and Sword, DVD
In Heaven as it is on Earth, DVD
Schindler's List, DVD

—Judith Blanchard, *Librarian*
763-571-9602

Echos from the North

News from Little Falls, Minnesota

My how time flies! We were just shoveling snow and now it's melting already.

The Topola Choir was not able to come on February 6 as I stated in my last article, but they will be coming to Little Falls on February 27. The Topola Choir is a newly formed group from Minneapolis under the direction of Professor Krzysztof Frankowski. I wish to invite all of you to hear this group. They will be at Our Lady of Lourdes Church, 208 West Broadway in Little Falls at 3pm on Sunday, February 27.

Our member Roman Bonczek spent a few years in Poland while in the service and has collected many items of interest as well as a number of DVDs, which he will be sharing with the Polish Echos in the months to come. You can get more information by calling me at 320-632-2652. I know it will be a real treat.

The other day I had the opportunity to spend some time with a long-time friend who was a teacher in a rural one-room schoolhouse in the late 40s and early 50s. I grew up on a farm and attended that school (which still stands on my brother's property). We enjoyed remembering the cold snowy days (with no snow days) and walking through some big snow banks to get to school, and then start the fire in the big old stove that took half the space of the whole room. Naturally it took a long time to get the entire building heated so we had classes around the stove. Wood had to be carried in each evening and the teacher was lucky if she could get

some of the students to help. Water came straight from the well, which the teacher had to pump by hand. Water was not in abundance as today and occasionally it would freeze and someone would have to thaw it out for us. Oops, I guess I'm out of space. I hope this brought back some pleasant memories for some of you.

Hope to see you for the performance of the Topola Choir on February 27 at Our Lady of Lourdes Church.

God's Blessings to all,
— Phinee Zak, *President*, Polish Echos
320-632-2652

Festival of Nations

May 5-8

The Festival of Nations is the largest and longest running multicultural festival in Minnesota, celebrating cultural diversity with food, music, demonstrations, exhibits and dance.

"Top 100 events"—American Bus Association

"...one of the top 200 events in America"—Discover America

May 5-8, 2011
Saint Paul RiverCentre
Saint Paul, Minnesota

This four-day event at St. Paul's RiverCentre is a celebration of 95 different nations' food, dance and culture. See www.festivalofnations.com for further information. PACIM needs volunteers for the Polish Café. If you can help, please call 612-378-9291.

Polish American Cultural Institute of Minnesota
Affiliate Member of the
American Council for Polish Culture

PACIM Officers and Board of Directors:

President: Ania Scanlan, Vice President: Paul Rog, Treasurer: Steven Ukasick, Directors: Charlene Delaney, Anastasia Dzenowagis, Jane Flanders, George Hornik, Phyllis Husted, Terry Kita, Bernard Korsak, Ursula Peterson, Paul Rog, Tony Rubasch, Bruce Rubin and Magdalena Zborowski.

Contact them at: info@pacim.org

Events

Many dates and times for events are given to us well in advance of the actual date and are subject to change. Please call to verify the particulars.

March 8, 2011

Sauerkraut Supper

Holy Cross Church's John Paul II School Auditorium, 1621 University Ave NE, Minneapolis, 4-7 pm. \$12 for adults and \$5 for children. Craig Ebel will present polka music that day from 4-8 pm in Kolbe Hall.

March 11, 18, 25, April 1, 8, 15

Friday Fish Fry

Holy Cross Church's Kolbe Hall, 1621 University Ave NE, Minneapolis, 5-7 pm. Volunteers are needed.

March 12, 2011

Midwest Polka Association St. Patrick's Day Dance

Celebrate St. Patrick's Day with a dance at the Fridley Knights of Columbus Hall, 6831 Central Ave NE. Music for dancing and listening will be provided by the Doctor Kielbasa Band 7-11 pm. For more information call 651-426-1079.

March 16, 23, 30, April 6 & 13

Wednesday Soup Suppers

Holy Cross Church's Kolbe Hall, 1621 University Ave NE, Minneapolis, \$5 for adults and \$1.25 for children. Call the church office for times 612-789-7238.

March 20, 2011

Bach II Organ Concert

Holy Cross Church, 1621 University Ave NE, Minneapolis. Call the church office for times 612-789-7238.

April 1

Manya—A Living History of Marie Curie

A one-woman drama exposes the struggles and triumphs of Madame Marie Curie (née Maria Skłodowska). 7:30 pm at O'Shaughnessy Auditorium, St. Catherine's. Ticket Office: 651-690-6700 or Ticketmaster.

April 14

Battle of Cassino

A Dr. Harold C. Deutsch RoundTable discussion of the Battle of Cassino by Flint Whitlock, author of *Rock of Anzio*, and veterans of the Fifth Army, 7 pm at the History Center at Historic Fort Snelling. Information at: www.mn-ww2roundtable.org

April 16, 2011

Midwest Polka Association Anniversary Dance

Celebrate MPA's eighth anniversary with a celebration at the Fridley Knights of Columbus Hall, 6831 Central Avenue NE. Gene Retka & the Jambolaires band from the Little Falls, MN area will provide music for dancing and listening 7-11 pm. For more information, email Jim Carlson: k.carlson55110@yahoo.com or call 651-426-1079.

April 23, 2011

Święconka: Blessing of the Easter Baskets

Baskets containing a sampling of Easter foods are brought to church for a blessing on Holy Saturday. Baskets are traditionally lined with a white linen or lace and decorated with sprigs of boxwood or pussy willow, with ribbon woven through the handle. This is one of the most enduring and beloved Polish traditions.

Holy Cross Church, 1621 University Ave NE, Minneapolis, 11am (in English), 12 noon (in Polish), 1 pm (in English), 2 pm (in Polish).

St. Cyril & Methodius Church, 1315 2nd St. NE, Minneapolis, 1pm (in English).

St. Hedwig Church, 129 29th Ave NE, Minneapolis, 2 pm (in Polish).

All Saints Church, 435 4th St. NE, Minneapolis, 3 pm (in English).

May 5-8, 2011

Festival of Nations

See page 6 for details.

May 6-8, 2011

PACIM Trip to Chicago

PACIM will be offering a bus trip to Chicago May 6-8, 2011 to take part in their Constitution Day Parade and other associated activities as well as eating in Polish restaurants and shopping. See page 8 for more details.

May 21, 2011

Midwest Polka Association Spring Dance

Don't miss hearing a new band coming to Minnesota! Tony Blazonczyk's New Phase, a popular band from Chicago, will be playing at the MPA Spring Dance at the Fridley Kings of Columbus Hall, 6831 Central Avenue NE, from 7-11 pm. For more information, email Jim Carlson at k.carlson55110@yahoo.com or call 651-426-1079.

June 25, 2011

Midwest Polka Association Summer Dance

It's a polka rockin' night with the Polka Family Band from Pennsylvania! This popular band returns to Minnesota to play at the MPA Summer Dance, Fridley Knights of Columbus Hall, 6831 Central Ave, NE, from 7-11 pm. For more information, email Jim Carlson at k.carlson55110@yahoo.com or call 651-426-1079.

August 13-14 2011

Twin Cities Polish Festival

Saturday August 13, 2011 - 10am-10pm
Sunday August 14, 2011 - 11am-6pm
Old Main Street across from Riverplace and St. Anthony Main.

Stage performances, including dance groups, performing artists, and an evening of European-style disco, music bands, polka performances, art exhibits and delicious Polish food and beer. Information at www.tcppolishfestival.org.

Polanie Club of Minneapolis and St. Paul Scholarships

The Polanie Club of Minneapolis and St. Paul is offering a limited number of \$2000 scholarships for the academic year 2011-12. Qualifying applicants must be 18-25 years old, US citizens or permanent residents of Polish-American ancestry, and Minnesota residents with a GPA of 2.8 or higher. Applications must be post-marked by May 31, 2011. Scholarships will be awarded by September 1, 2011. For more information, visit www.polanieclubmplsstpaul.com

People



Zdzisław Starostecki
General / Engineer
1919–2010

A chief designer of the US Patriot missile died at age 91 in Florida. Zdzisław Starostecki was born in Łódź, Poland. He fought the Germans at the Battle of Monte Casino, and later was captured by Soviet secret

police and sent to gulags in Siberia. Starostecki settled in the US in 1952. In 1960, he earned an engineering degree and worked for the US Army. In the early 1980's, he led a design team for the surface-to-air Patriot missile, which first saw action in Operation Desert Storm, and has since been sold to American allies worldwide. In November, 2009, Polish President Lech Kaczyński awarded Starostecki the honorary rank of General. „Cześć jego pamięci”



POLISH AMERICAN
CULTURAL INSTITUTE OF MINNESOTA
PO BOX 18403
MINNEAPOLIS, MN 55418-0403

ADDRESS SERVICE REQUESTED

NONPROFIT ORG. U.S.
POSTAGE PAID
MINNEAPOLIS, MN
PERMIT NO. 30308

Polish Word Tips

Widzę że dobrze się trzymasz tej zimy.
I see you are in good shape this winter.

To przez witaminy. Żona kupiła nową sokowirówkę i pijemy teraz dużo soków.
That's because of vitamins. My wife bought a new juicer and now we drink a lot of juice.

Z jakich owoców i warzyw robicie te soki?
What fruits and vegetables do you extract with it?

Z czego się da – buraków, marchewki, selera, jabłek.
Whatever we can – beets, carrots, celery, apples.

Used words and phrases:

trzymać się dobrze – *to hold well, to stay in shape, to look good when old*
sok, pl. soki – *juice, juices*
sokowirówka – *juicer, juice extractor*
robić sok – *literally, to do juice, to extract juice*

COME WITH US TO POLISH CHICAGO MAY 6 – MAY 8 2011

The Polish American Cultural Institute of Minnesota
Is sponsoring a motor coach trip to Chicago to celebrate
Polish Constitution Day

Highlights:

March or ride in the Constitution Day Parade in downtown Chicago
The Polish Constitution Day Parade is the largest Polish parade outside of Poland, and celebrates the anniversary of the ratification of the Polish Constitution of May 3, 1791.

Attend Polish Independence Day Festival

Dine in traditional Polish restaurants

Shop in Polish stores

Visit the Polish Museum

Attend Polish Mass at St. Hyacinth Basilica

We leave Friday May 6 at 8:00 AM & return Sunday May 8 ~8:30 PM
\$295.00 per person based on double occupancy, \$265.00 for 3 individuals per room
Includes transportation, hotel, 2 lunches, 2 dinners

For more information and to register contact Ursula Peterson 952-448-9544
or visit our website at www.PACIM.org

Register early. The bus fills quickly.
Limited seats available.